

# ALPHABETICAL TABLE

OF

## CONTENTS.

- ABBEY of La Trappe, recent visit to, 135  
     —rules of, 136.  
 Abeona transport, loss of, 225.  
 Actors, Observations on, 202—salaries of, 205.  
 Aderburg, on languages, 101.  
 Agricultural Report, 108, 229, 341, 454, 573, 689.  
 All Fools' Day, 361.  
 Alcibiades, 248.  
 Ambrosian Library, 273.  
 Anthology, Bowring's Russian, 316.  
 Antiquities in France, 565.  
 Antiquity, our ideas of, dependent on the obscurity of history, 528.  
 Antologia, a new Italian journal, 100.  
 Antwerp, Literary Society of, 566.  
 Apocryphal Scriptures, 101.  
 Apotheosis of Homer, bas relief of, 91.  
 Araujo d'Azeredo, Marquis, 290.  
 Architectural Antiquities, 219—Lectures by Mr. Elmes, 220—Museum, Mr. Soane's, 431.  
 Ariosto, Memoir of, 63.  
 Aristophanes, 248.  
 Artificial objects in poetry, 600—natural interest ingrafted on, 603.  
 Atherstone's Poems, reviewed, 379.  
 Aspasia, 246.  
 Austria, Emperor of, visit to, at Venice, 175.  
 Auto-biography of John Huggins, 375.  
 Ayrshire Legatees, remarks on those papers, 92.  
 Back-gammon, 164.  
 Baillie, Miss, 313.  
 Ballads, German, 148, 149—the Suffolk Miracle, 153—by Doyle, 96—style in Music, 97.  
 Balm-poplar, 337.  
 Barron, French actor, 204.  
 Batiushktov, Russian poet, extracts from, 318.  
 Baxter, the Nonconformist, 368.  
 Belzoni's Narrative, 87.  
 Benson, Edgeworth, Travels and Opinions of, No. I. 9—No. II, 173.  
 Bentham, Mr. 373.  
 Bibliomania, decline of, 447.  
 Bilderdijk, Dutch poet, 337.  
 Blackwood's Magazine, 76.  
 Bloomfield, R. 431.  
 Boccacio, his story of the falcon, 603.  
 Bognadovich, extracts from, 320.  
 Bonaparte, opinions respecting, 180—policy of, 180—system of, 181.  
 Books, on Reading Old, 128—New, 129  
     —Preparing for Publication, 108, 230, 346, 461, 578, 693.  
     —Lately Published, 109, 231, 347, 462, 579, 694.  
 Botanical gardens, 685.  
 Bowring's Specimens of the Russian Poets, reviewed, 322.  
 Bowyer's Print of the House of Lords, 430.  
 Brydges, Sir Egerton, Res Literariæ, 207, 311.  
 B—nb—ry, Sir Charles, 40.  
 Burger's Leonora, 149.  
 Burke's Reflections on the French Revolution, 133.  
 Büström, the Swedish sculptor, memoir of, 334.  
 Byron, Lord, critique on, 50—his *notoriety*, 51—the interest of his poetry, to what ascribed, 51—his empirical egotism, 52—his sorrows too affected, 52—his self-accusations suspicious, 53—indecentcy of his Don Juan, 54—worse tendency of his serious poetry, 55—his immorality, radical, 56—Incongruity between his Poetical and Personal existence, 57—character of his poetry, 57—its eloquence, 60—his female characters, 60, 61—his New Tragedy, 68—German Translations of his Giaour, and Mazeppa, 336—at Venice, 176—his Swimming across the Hellespont, 363—

- his Marino Faliero, reviewed, 550 — German Translation of the Corsair, 567 — on his Letter on Pope, 593 — the influence of his rank, 594 — his definition of canting, 598 — his taste, 599.
- Campbell, Mr. 590, 603.  
Camporese, Madame, 443.  
Canning, Mr. 159.  
Cards, on Playing at, 161 — Objections against, considered, 164.  
Cart, newly constructed, 221.  
C——, Lord, 42.  
Catacomb at Nogent-les-Vierges, 337.  
Catalani, Madame, 286.  
Cervantes, New Life of, 221.  
Celtic Race, Character of, 144 — their songs, 145.  
Chance, games of, 164.  
Chess, 164.  
Chillon, the Chateau of, 397.  
Christmas-time characterized, 83.  
Chrystallo-Ceramic manufacture, 565.  
Clennell's Battle of Waterloo, 449.  
Cleopatra's Needle, 100.  
Cockney Writers, 69 — Cockneys characterized, 70.  
Coffins, patent, 100.  
Coleridge, 132, 406.  
Collector, the, No. VIII. 290.  
Commercial Report, 105, 226, 343, 457, 575, 690.  
Concerts, City; Philharmonic; Muscodeum, 217 — Argyle Rooms, English Opera, 339 — Philharmonic, 448 — at Mansion House, 449 — Vocal, 450.  
Confessions of H. F. V. H. Delamore, 383.  
Conversation, character of modern, 45.  
Conversazione, a New Literary, 313.  
Cornwall, Barry, new Tragedy by, 66.  
Crabbe, Mr. Cause of the Popularity of his poetry, 484 — its faults, 486 — his Borough and Tales, 490.  
Croly, Mr. new Tragedy by, 206, 313 — his Paris, Part II. 430 — do. reviewed, 540.
- Dandy, description of, 420.  
Danish Love-songs, 151.  
Darwin's poetry, 605.  
Davidov, Russian poet, extracts from, 321.  
Death, observations on, 7, 250.  
Davy, Sir H. 132.  
Denmark, 446.  
Derzhavin, Russian poet, extracts from, 316, 319.  
Dissenters, Protestant, 184.  
Don Quixote in Scythia, an Italian poem, 338, 413.  
Drama, No. XII. Christmas pantomimes — Vandenhoff, 83, 87 — No. XIII. Mi-  
randola, 211 — As You Like It, 215 — Montalto, 216 — Miss Wilson, 216 — Friar Bacon, 216 — No. XIV. the King's Visit to the Theatres, 329 — Artaxerxes, 330 — Pizarro, 330 — Richard III, 331 — Therese, 331 — Twelfth Night, 331 — Don John, 332 — No. XV, Richard III, 433 — Stranger, 435 — Love in a Village, 435 — Conscience, 436 — No. XVI, 559 — Venice Preserved, 560 — The Duenna, 561 — Virginius, 561. — Undine, Jane Shore, &c. 562 — No. XVII, 669 — the Sieur Davoust, 669 — Tempest, 670 — Provoked Husband, 671 — Romeo and Juliet; Miss Dance, 673 — She Stoops to Conquer; Liston, 673 — Marino Faliero, 673 — She Would and She Would Not; Harley, 674 — the Benefits, 674.  
Dramatic Sketches, Emily, 499 — Count Julius, 622.  
Dutch Literature, 337.
- Early impressions, permanency of, 297.  
Ears, Chapter on, 263.  
Earthquake, a tale, reviewed, 91.  
—— in the Morea, 565.  
Edinburgh, in letters from T. Young, 533.  
Edinburgh Review, 71.  
Egyptian and Nubian Antiquities, 567.  
Elia, character of himself, 6 — accused as a cockney scribbler, 69 — papers by, viz. On New Year's Eve, 5 — Mrs. Battle's Opinions on Whist, 165 — a Chapter on Ears, 263 — All Fools' Day, 361 — a Quaker's Meeting, 385 — the Old and New Schoolmaster, 492 — My Relations, 611.  
Elizabeth, Queen, admirably portrayed in Kenilworth, 200.  
England, blamed by the Venetians, 177.  
Esquimaux, 646.  
Etchings of Different Kinds of Men, No. I. — The Humorous Man, 505.  
Exhibition, Chalchographic, 432 — at the British Institution, 437.  
Exmouth, Humphrey Nixon's Letter from, 629.  
Family Resemblances, 292.  
Faulder, Richard, of Allanbay, 26.  
Fine Arts, 370 — at Madrid, 445 — in the Netherlands, 484.  
Footmen, 40.  
Foreign Journals, Gleanings from; Sergel and Büstom, 333 — Don Quixote in Scythia, 413 — Müllner, 417 — Hints of a Traveller in Russia, 651.  
Fox, Charles James, 420.
- Galileo, Memoir of, 62.  
Gas-light introduced in Sweden, 100.  
Gent's Poems, 427.

- Gentleman, on the Look of a**, 39—ditto independent of natural defects, 41—fine gentleman, 41—character of, 44.  
**German Ballads**, 148.  
**Germany, Present State of Religious Parties in**, 299.  
**Gesenius, Professor**, 303.  
**Goëthe, on Manzoni's Carmagnola**, 423.  
**Grattan, Mr.** 660.  
**Greek Theatre, modern**, 686.  
  
**Hall, Rev. Robert, his character as a preacher**, 185—his Sermon on Modern Infidelity, 186—ditto on Death of the Princess Charlotte, 186.  
**Hamilton's Garden of Florence**, 315.  
**Harley, Mr.** 674.  
**Hawker, Major, his Hand Moulds**, 340.  
**Haydon's Picture at Edinburgh**, 220—ditto of Christ's Agony, 537.  
**Haynes, Mr.** 564.  
**Hazlitt, Mr. his Essay on the Principles of Human Action**, 307—Table Talk, 431—ditto reviewed, 545.  
**Hemans, Mrs.** 314.  
**Hexameters, English**, 423.  
**Hill, Miss, the Poet's Child, a Tragedy by**, 314.  
**Hobhouse, Mr.** 158.  
**Homer, Ambrosian Codex of**, 273—Apoteosis of, 91.  
**Horses**, 636.  
**Hunt, Leigh**, 62, 266.  
  
**Icebergs**, 646.  
**Icelandic Literature**, 333, 683.  
**Inesilla**, 315.  
**Insanity**, 72.  
**Intelligence, Literary and Scientific**, 99, 219, 336, 444, 565, 683.  
**Ionian University**, 336—Islands, Views in, 566.  
**Ischia, Island of**, 141, note.  
**Italian Literature**, 221.  
**Jacob, Mr. on the Ecclesiastical Establishments in Germany**, 299.  
**John O'Groats, letter from**, 48.  
**Johnson, Dr.** 71.  
**Jung, J. H.** 149.  
  
**Kean, Mr. at New York**, 220.  
**Keats, J.** 132—death of, 326.  
**Kenilworth**, 67—review of, 188—distinguished by dramatic power, 191.  
  
**Lausanne**, 396.  
**Law-language**, 656.  
**Legal Lyrics**, 632.  
**Letters from Garrick, Foote, &c.** 202—**from Edinburgh, No. I.** 353—**No. II.** 655—**from a Roué**, 419, 663.  
  
**Letter from Mr. Humphrey Nixon**, 623.  
**Liefchild, Rev. John**, 306.  
**Lion's Head**, 2, 123, 243, 359, 474, 591.  
**Lisbon, Sketches in**, 232.  
**Literary Pocket Book, reviewed**, 62.  
 ——— **Academy**, 159.  
 ——— **Canaille**, 534.  
 ——— **and Scientific Intelligence**, 99, 219, 336, 444, 565, 683.  
**Literature, Modern Greek**, 447.  
**Living Authors, No. IV. Lord Byron**, 51—**No. V. Crabbe**, 484.  
**Lloyd's Poems, reviewed**, 406.  
**Lockhart, Mr.** 77.  
**Lomonosov, Russian Poet**, 316.  
  
**Madrid, New Museum of Paintings at**, 445—**Concerts at**, 185.  
**Manzoni's Carmagnola, critique on, by Goëthe**, 423.  
**Martin's Belshazzar's Feast**, 442.  
**Matthews, unrivalled excellence of**, 666.  
**Maturin, Mr.** 430—**on the writings of**, 514—**his poem, "The Universe,"** 563.  
**May-day Dream**, 477.  
**Mazeppa, on Riding on Horseback, No. I.** 33—**No. II.** 269.  
**Medals, cleaning of**, 685.  
**Medwin's Sketches in Hindostan**, 315.  
**Melmoth, the Wanderer**, 96—**reviewed**, 518—**borrowed from Faustus**, 513.  
**Memnon's Head**, 125.  
**Meyrick, W. Memoir of**, 490.  
**Milman, Mr.** 313.  
**Mohocks, the**, 76.  
**Montaigne**, 35.  
**Monti**, 423.  
**Moore's Almanack**, 62, 100.  
 ———, **T. on the style of his Ballads**, 97—**his Selection of Irish Melodies, reviewed**, 659—**ditto**, 676.  
**Morris, Capt. his Songs**, 660.  
**Mozart, Memoir of**, 210.  
**Müllner, the German Dramatist**, 417.  
**Mummies, galleries of**, 91.  
**Musæodeum, the**, 217.  
**Music, Burton's remarks on**, 265.  
 ——— **Report of, No. XI. Doyle's Ballads, Songs, &c. in the Twelfth Night, by Bishop**, 99—**No. XII. Concerts, Miss Wilson, Clementi, new Musical Publications**, 217—**No. XIII. Concerts, Oratorio, new Musical Publications**, 338—**No. XIV. Philharmonic Concerts, Madame Camporese, Mansion-house Concert, opening of the Opera, Oratorios, Concerts, new Musical Publications**, 448—**No. XV. La Marinoni, Oratorios, Mr. Bartleman, new Musical Publications**, 568—**No. XVI. Il Turco in Italia, Moore's Irish Melodies, No. 8, Rovedino, new Musical Publications**, 475.



- Napoleon's barbarity towards the Prussians  
   at Wessel, 513.  
 National Character, 143.  
 Necrological Table for 1820, 678.  
 Niebelungen Lied, 157.  
 Nismes, Maison Carrée at, 683.  
 Northern Expedition, 222.  
 North-west Passage, the discovery of an-  
   ticipated by Capt. Parry, 647.  
  
 Oehlenschläger's Axel and Valborg, Bal-  
   lad from, 152.  
 Old Stories, No. IV. the Moral Enchan-  
   ter, 555—the Water Lady, 556.  
 Old and New School-master, 492.  
 Oldfield, Mrs., anecdote of, 204.  
 Opera, observations on the, 422.  
  
 Painters, the Palmas, 20—Bellino, 20—  
   Titian, 21—Poussin, 22—Raphael, 23  
   —Salviati, 23—Tintoretto, 24—Land-  
   seer, 438—Newton, Linton, Stephanoff,  
   Vincent, 439—Crome, Ward, Landseer,  
   440—Barrett, Etty, 441—Christmas,  
   Willes, Gandy, Martin, 442—Falerantz,  
   445—in the Netherlands, 684.  
 Pantomime, observations on, 85.  
 Parry's (Capt.) Journal, reviewed, 642.  
 Passage-boat, voyage in, down the Po, 177  
   —passengers in, 178, 179.  
 Patents, New, 111, 232, 349, 462, 581,  
   697.  
 Penn's deed with the Indians, 406.  
 Pere Loquitur, at La Trappe, 136.  
 Perrinson, Edward, the Poet, sketch of his  
   Life, 322.  
 Petrarch, Sir E. Brydges, on the Life and  
   Writings of, 207.  
 Phidias, the Sculpture Room of, 245.  
 Pinelli Library, 273.  
 Piquet, observations on, 163.  
 Poetical objects, 598.  
 Poetry and Painting, observations on, 23,  
   370.  
 Poetry, Didactic, 595—Ethic, 596—artifi-  
   cial objects in, 600—natural interests in,  
   606.  
 Poetry, the New Year, 7.  
   The Spirit of the Lampe, 8.  
   The Song of Richard Faulder, 29.  
   Sir Richard's Voyage, 31.  
   The Shirt of the Happy Man, 37.  
   Withered Violets, 46.  
   The Rainbow, 46.  
   Abbey, Yorkshire, 47.  
   Sonnet, 47.  
   Do. written in the Woods of Bolton, 47.  
   Lines written near the Ruins of Horace's  
   Villa at Tivoli, 48.  
 Letter from John O'Groats to the Editor,  
   enclosing Specimens of a new Poem,  
   48.  
  
 Song on a faded Violet, 64.  
 Grief, 65.  
 My Nanie O, 65.  
 Echoes, 65.  
 Miller Redivivus, No. I. Mrs. Rose  
   Grob, 78.  
   \_\_\_\_\_, No. II. Nehemiah  
   Muggs, 200.  
   \_\_\_\_\_, No. III. Do. 280.  
   \_\_\_\_\_, No. IV. Do. 648.  
 Memnon, 126.  
 A Legend of Ischia, 141.  
 To the Rock Gnanich, 145.  
 Specimens of Gothic Poetry, &c. 146, &c.  
 Kindelsberg, a ballad, 150.  
 Specimens of Ballads, 150, 151.  
 Ballads from Oehlenschläger's Tragedy,  
   Axel and Valborg, 152.  
 Verses to Longman and Co. on their  
   8vo. Edition of Wordsworth's Excur-  
   sion, 165.  
 Rhyme Legend of Richard Faulder, Ma-  
   riner, 166.  
 Stanzas on the Death of an Infant, 254.  
 The Maiden's Song, 258.  
 Michael Halmer's Song, 261.  
 Lord Maxwell, a Ballad, 262.  
 To Helene, on a gifte ringe carelesslie  
   loste, 267.  
 Lines written in a Friend's Album, 267.  
 Stanzas, 208.  
 Stanzas from the German, 269.  
 Sonnet to Bernard Barton, 303.  
 Derwent-water, 304.  
 Stanzas on the Sea, 305.  
 Specimens of Russian Poetry, 316, 321.  
 Stanzas to Myra, 323.  
 Epigram, 323.  
 Lines to \_\_\_\_\_, by Edward  
   Perrinson, 328.  
 \_\_\_\_\_ on the Death of the Princess  
   Charlotte, 365.  
 Sonnet by Charles Lamb, 367.  
 Epigram, 376.  
 Damon and Amanda, 377.  
 Sonnet to Amanda, 377.  
 To a Friend on the Loss of his Child,  
   387.  
 Albion, 388.  
 Lady Selby, 390.  
 Roland Grame, 392.  
 Horace's Ode to Bandusia, 439.  
 Poems by W. Meyrick, 491.  
 Verses to the Memory of a young Friend,  
   497.  
 To Mary, 498.  
 Sonnet, 498.  
 Emily, a Dramatic Sketch, 499.  
 Schill, 512.  
 Spring, 525.  
 Life, 525.  
 Sonnet on the Death of Keats, 526.  
 The Lament, 536.  
 The Guitar, 536.

- The Shriek of Prometheus, 608.  
 Song by C. W. 614.  
 The Cuckoo's a Bonnie Bird, 618.  
 The Pedlar's Ballad, 619.  
 Count Julius, a Dramatic Sketch, 622.  
 Legal Lyrics, 633.  
 Stanzas to the Memory of Emma Fuller, 634.  
 Horace's Ode to the Bandusian Fount, by C. A. Elton, 635.  
 Song of the Parguinotes, 641.  
 The Dying Soldier, 642.  
 Politics, difficulty of, 153—uncertainty of, 154—state of, 157.  
 Pope, Lord Byron's Letter on, 593—his Character as a poet, 606.  
 Portuguese Theatre, 286—authors, 287, 290.  
 Printing press, improved one, 566.  
 Public Events, Monthly Register of, 101—France, 101—Germany and Naples, 101—Spain; United States; St. Domingo; Turkey, 102—Domestic News; addresses to the Queen, 103—executions for forgery, 104—Cobbett; Accum, 105—address of the Allied Sovereigns at Troppau; proclamation of the Regent at Naples, 223—opening of Parliament, 224—accidents, &c. 225—Austrian and Neapolitan contest; and motion in Parliament respecting it, 452—the King's intended visit to Ireland; Catholic Question, &c. 453—insurrection of the Greeks; massacre at Manilla, &c. 571—debates in Parliament, 572—disturbances in Spain; purposed return of the King of Portugal, 686—revolution in Greece; Paris; Domestic News, &c. 687.  
 Pulpit Oratory, No. I. Introduction, the Rev. Robert Hall, 182—No. II. the Rev. John Liefield, 306.  
 Quadrille, 162.  
 Quarterly Review, 71.  
 ——— Musical Review, charge against, refuted, 117.  
 Queen's conduct, 160.  
 Radicals, 151.  
 Rance, Bouthillier de, the founder of La Trappe, 139.  
 Reed, Dr. on Hypochondriasis, 431.  
 Refectory at La Trappe, 136.  
 Reformers, modern school of, 371.  
 Religion, its fervency in Wesley, Whitefield, &c. 633, 640.  
 Rossini, his new opera, *Maometto Secondo*, 276—some account of, 279.  
 Royal Academy, 99.  
 ——— Society, 101.  
 ——— of Literature, 73.  
 Roué, a Letter from, 419.  
 Rouge et Noir, 315.  
 Russel, Lord John, 159.  
 Russian poetry, 316—literature, 445, 566—language, 651.  
 Russia, Hints of a Traveller in, 651.  
 Schill, Major, 509.  
 Schlegel, New Journal by, 100.  
 Schoolmasters, 495—letter from one, 496.  
 Schukovsky, a Russian poet, 445.  
 Scots' Songs, 147.  
 Scott, Sir W. 93, 99—his *Lady of the Lake*, German translations of, 221.  
 Sculptors: Sergel, 333—Büstrom, 334—Thorvaldsen, 444—Tenerani, 566—Alberis, 684—Sola, 684.  
 Sense, People of, 368.  
 Sergel, Swedish sculptor, memoir of, 333.  
 Shelley, Mr. his new Tragedy, 68—his Prometheus, 370.  
 Simplon, the, 403.  
 Sketches on the Road, 395.  
 Singular character, 221.  
 Sion, in Switzerland, 401.  
 Soane's, Mr. Museum, 431.  
 Socrates, 246.  
 Solitude, perfect, what, 385.  
 Southey, Mr. his History of the Quakers, 68—his Vision of Judgement, 428—on his Histories of Religious Sects, 637.  
 Spectre-horseman of Soutra, 615.  
 Stanhope, the late Lord, 43.  
 Stockholm, Fine Arts at, 445.  
 Stralsund, 512—defeat of the Prussians and death of Schill at, 512.  
 Swiss, character of, 143.  
 Table-Talk, No. VI. On the Look of a Gentleman, 39—No. VII. On reading Old Books, 128—No. VIII. On Personal Character, 281—No. IX. On People of Sense, 368—No. X. On Antiquity, 527.  
 Tachydidaxy, 336.  
 Tenerani, 566.  
 Tentyra, Temple of, 90.  
 Teutonic nations, character of, 144.  
 Thebes, ruins of, 90.  
 Theseus, the Statue of, 245.  
 Tasso, Paintings from his Life, 337—edited Letters of, 685.  
 Tête-à-tête, difficulty of, 498.  
 Theological controversies, 368.  
 Thorvaldsen, 444.  
 Time, Observations on, 530.  
 Times, Signs of the, 153.  
 Time's Telescope, 210.  
 Tischbein's Illustrations of Homer, 275.  
 Town Conversation, No. I. 66—No. II. 206—No. III. 311—No. IV. 426.  
 Traditional Literature, No. II. 26—No. III. 166—No. IV. 255—No. V. 389—No. VI. 615.

- Valais, the Canton de, 396.  
 Vandenhoff, Mr. 86.  
 Venetians, character of, 12—their language, 14—manners, 14—Venetian Lady, 15—artists, 19—government, 174—oppressions of, 176.  
 Venice, external appearance of, 11—historical and political observations, 13—St. Mark's Square, 16—Do. Church, 16—Dogal Palace, 17—Giudecca, 17—Rialto, 18—Buildings, 18—San Zaccaria, 21—Church of the Jesuits, 21—Madonna del Orto, 21—Grimani Palace, 22—Pisani Do 24—Manfrini Do. 24—Dogal Do. 25—Fine Arts at, 25—advantages of, over Paris and Rome, 25—Marriage of the Adriatic at, 174—Commercial Regulations, 176—architectural work, on the buildings at, 567.  
 Vevai, 397.  
 Visionaries, modern, 374.  
 Volcano in Portugal, 446.  
 Walking the Streets, 44.  
 Walks round London, 64.  
 Walpole, Horace, 69.  
 Watts, Dr. 310.  
 Webbe's, (Mr.) *Conversazione*, 336.  
 Wellesley, Marquis, 42.  
 West, Mr. and Napoleon, 405.  
 Whig Lord, an anomalous character, 45.  
 Whist, Mrs. Battle on, 161.  
 Wilson, Miss, 216, 217.  
 Winkelmann's Monument, 336.  
 Wordsworth, Mr. 134, 406—his character, by Mr. Hazlitt, 548.  
 Wunderhorn, a collection of German ballads, 148.

---

 PLATES.

Apotheosis of Homer.....	81
Memnon's Head.....	125
Theseus.....	245
Christ's Agony in the Garden.....	537







# APOTHEOSIS OF HOMER.

FROM THE EAST RELIEF IN THE BRITISH MUSEUM

By the London. Map. Published by Baldwin, Cradock & Joy, Jan. 1. 1821.